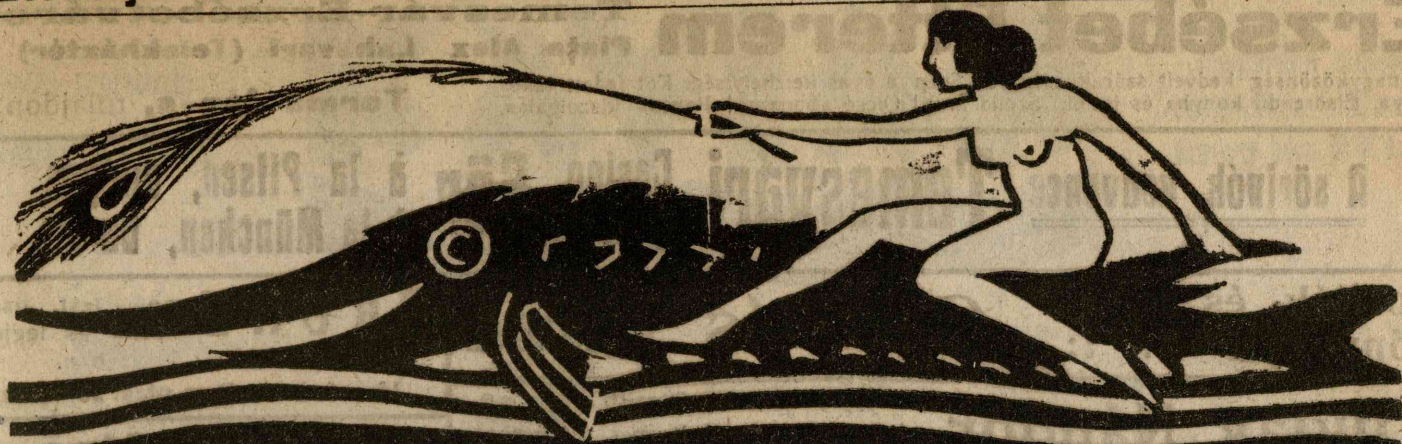


1923. Május 10.

ÁRA 6 LEI

I. évfolyam 11. sz.



KÁVILÁR

ILLUSZTRÁLT · SZATIRIKUS · HETILAP

Művészeti szerkesztő:

Sinkovich Dezső

Főszerkesztő:

Dinnyés Árpád



Sajnálom, hogy májusban mentem férjhez,
—borzasztó, így pocékolni ezt a szép hónapot.

Erzsébet Étterem

Temesvár-Erzsébetváros,
Piața Alex. Lahovari (Telekháztér) 5.

A nagyközönség kedvelt szórakozóhelye. Szép árnyas kerthelyiség. Két fedett tepály. Elsőrendű konyha és italok. Szolid árak! Olcsó abonament! Pontos kiszolgálás.

Torma János, tulajdonos.

A sörivők kedvence **Temesvári Casino Sör** **à la Pilsen, világos**
à la München, barna

Boríték- és üzleti könyvgyár :: :: Gerő és Társa

Kuklay Nándor

arany és ezüstáru készítő nagy műhely. Galvanótechnikai műintézet. Timisoara, Jenőherceg utca 14. sz.

Guntersdorf János

női- és férfidivatáruháza a »KÉK CSILLAGHOZ«

TIMIȘOARA-JÓZSEFVÁROS, Scudier-tér 5.

Welter Miklós

villamfelszerelési vállalkozó, Józsefváros, Hunyadi-ut 18. Mindenféle villamfelszerelési anyagok állandó raktáron. Elvállal: erő- és győngeáramfűtéseket, mérsékelt áron és lelkiismeretes kidolgozás mellett.

„Recta“

optikai intézet, fényképezési cikkek szaküzlete. Timisoara, Str. V. Alexandri 5.

Tört aranyat, ezüstöt, platínát, régi pénzeket és briliánskövet **legmagasabb árban**

Rosenthal Náthán ékszerésznél

lehet beváltani. Józsefváros, Strada Bratianu (Uri-utca) 2. szám.

Átutalások

külföldi piacokra legjutányosabban eszközöl „Pallas“ Bank és Keresk. Rt., Timisoara, Belváros, Lloyd-sor (Rpira butorüzlet mellett). Telefon 1318, 1349.

Első
«Bánati»
Autóforg. váll.

TICHY

autógarage, Temesvár, Belváros, Liget-ut 4. sz.
Legmegbízhatóbb berautók
TELEFON: 11-26 és 734.

English Tayloring

Cetate (Belv.) Széchenyi-palota

A tavaszi és nyári idényre valódi angolraglán, felöltő, kabát és egyéb szövetek érkeztek nagy választékban.

Legtökéletesebb felvételek, nagyítások: pastel, akvarel- és olajfestményekben, bármely fénykép után a legművésziesebb kivitelben:

Mierzinszky Ferenc

fényképezési műterem, Timisoara-Gyár.

WEKERLE és THIERJUNG

női szabó és szabászati iskola
Timisoara, Str. Joffre No. 10.
Józsefváros, Török-utca 10. sz.

„DURA“

elektrotechnikai és műszaki vállalat, Galvanelemek gyára. Timisoara-Fabrika Calea Buziasului 12. Telefon 54.

Modern hálószobák, ebédlők, szalonberendezések, úrizzobák, angol bór-garnitúrák készítését a legjobb kivitelben elvállalja

UNGOR Gyárvaros, Névtelen-utca, sárga villam. végállomásnál

Gerstmayer és Denhóf

nemzetközi szállítók

Timisoara, Belváros

„LUNA“

chemische Fabrik

Timisoara III.,

Piața Osaneștii 14 (Josefplatz)

Erzeugt:

Azurblue (das allerfeinste Waschblau der Gegenwart)

Schreibtinten in allen Farben

„Luna“ Franzbranntwein

in vorzüglichster Qualität.

Billigste Einkaufsquelle
ENGROS

Löbl & Comp

vormals Löbl & Heiszler

Telefon No. 1523. Timisoara, Strada Vacarescu (Bem-utca) 26. szám.

Kurz-Galanterie
Wirkwaren
ENGROS

Mégis legjobban

fest. tisztít és hófehére mos

Müller Péter

kelmefestő és vegy-
tisztító intézete,
Gyárvaros.

Telefon 5-29 és 10-37

Felelős szerkesztő:
Magyary Géza

KÁVIÁR

Megjelenik minden
csütörtökön. Előfizetési
ára egy hóra **25 Lei**

Sanyika . . .

Beküldve a „Káviár” 1000 leies novella-
pályázatára.

A barátom, aki Sanyika törté-
netét elmondta, arról volt neveze-
tes, hogy betegesen félt minden
olyan helyzettől, amely kötelezett-
ségeket róhatott volna rá. Feltü-
nően szép ember volt, mint agg-
legény halt meg néhány évvel ez-
előtt, de szálal alakjára bizonyosan
sokan emlékeznek még.

— Tíz évvel ezelőtt — mesélte,
még október közepe felé is kijár-
tam csónakázni. Ritka szép ősz
volt. Egy délelőtt valamivel később
mentem ki a szokottnál s ahogy a
villamosról leszállva a parkon át a
klúbház felé igyekeztem, megpillan-
tottam az egyik padon egy asszonyt.
Hajadon fővel, pongyolában ült és
olvasott. Gyönyörű szőke haja volt
és hófehér, gömbölyű nyaka. A
karja könyökig meztelenül — szinte
világított.

Már elhaladtam előtte s meg kel-
lett fordulnom, hogy megszólít-
hassam. Észrevette szándékomat,
hirtelen becsapta a könyvet, fel-
ugrott és csaknem futva megindult
a város felé. A termete karcsu volt
és magas. A lába pici és formás.

Nem szaladtam utána. Megpró-
báltam vállvonogatással elintézni az
egész asszonyt, de aznap azonban
már nem volt olyan nyugodalmas
számomra az őszi béke, mint más-
kor. Másnap vigyáztam, hogy ugyan-
abban az órában menjek át a par-
kon megint. — Szerencsém volt,
ott ült ugyanazon a helyen. A haja
csillogott a napfényben s hátul, a
nyakán, a csábító fehér nyakán
szép simán föl volt keféelve.

Közelébe érve a szemünk talál-
kozott, rámosolyogtam és a kala-
pomhoz nyultam, ő azonban megint
felugrott és megindult a klúbház
felé. De bosszus megdöbbenésem
ezen a nem várt viselkedésen csak
egy pillanattig tartott, mert meg-

láttam a retiküljét a padon. Azt ott
felejtette.

Fölkaptam a retikült és utána
futottam.

— Nagyságos asszonyom! Ezt
itt tetszett felejtetni . . .

Mosolyogva vette el és kecsesen
megbiccentette fejét:

— Nagyon köszönöm! . . .

A jég ezzel megvolt törve és a
következő pillanatban bemutatkoz-
tam.

— Maga mit csinál itt ilyenkor?
kérdezte.

— Csónakázni szoktam. Ha akarja
elviszem . . . Jöjjön!

— Hová?

— Megkerüljük a várost. Meg-
tanítom kormányozni.

— Nem tudom, illik-e?

De azért engedelmesen jött. A
klub szalonjába vezettem. Valami
lehetett a tekintetemben, mert hir-
telen menekülni akart, én azonban
megfogtam a kezét.

— Nem, nem! — mondta rémül-
ten. — Hagyjon el az Istenért! Oh!
ha tudtam volna, hogy ezért hív
ide . . .

Nem hallgattam a tiltakozására
és a másik kezemmel átfogtam a
derekát. Fűző nem volt rajta és
puha mozdulatait a karomon át úgy
éreztem az egész testemben, mint
valami simogatást.

Majdnem egy órát marad ott és
amikor elváltunk, ezzel a szóval
bucsuztunk egymástól:

— A viszontlátásra, holnap!

Én azonban másnap nem mentem
ki a parkba. Nem akartam tovább
folytatni a kalandot. —

Lassanként el is felejtettem volna
az egész historiát, mikor vagy két
év múlva egy mély gyászba öltö-
zött asszony lépett be kopogás
után garçon szobámba és kissé
bizonytalanul állt meg az ajtóban.

— Nem ismer? — kérdezte egy
kis csalódással.

A hangjáról ráismertem.

— Magának bánata van, asszo-

nyom. Szabad kérdezniem kit gyá-
szol? Talán a kedves férjét? . . .

Csendesen ingatta a fejét és
sirva mondta:

— Annak az egyetlen találko-
zásunknak az emléke egy kis fiu
lett . . . Sanyika . . . És mióta meg-
halt, nem tudok aludni sem, mert
mindig az jár a fejembe, hogy az
apja nem is ismerte szegénykét . . .

— De asszonyom — hebegtem.
Nem tudom, hogy én, aki nem is
ismertem, szegény kis fiút, mit te-
hetek most már az ön vigasztalá-
sára . . .

Ujra heves zokogásra fakadt, mire,
hogy a kínos jelenetnek valahogy
véget vessék, megkérdeztem:

— És több gyermeke nincs?

— Hiszen ha volna! — sóhajtott.
Akkor nem jöttem volna ide! De
igy . . . nézze kérem, ne haragudjék,
de én nem tudok Sanyika nélkül
élni! Nem tudok, nem tudok — és
azért jöttem magához, hogy . . .

Elakadt a szava, szegyenkezve
lehajtotta a fejét és újra sirni kez-
dett. Az én szívemet pedig boldog
férfibüszkeség borította el egyszerre:
Hiszen ez az asszony különb mind-
nél, akit ismerek!

Odaborultam eléje, két karral át-
öleltem szegény remegő asszonyt
és egyenként csókoltam le az orcán
végigpergő könnyeket . . .

— No és? — kérdeztem.

— Mit no és? Másnap reggel
hazautazott. Azóta nem láttam . . .

— És Sanyika? A második Sa-
nyika?

— Nem tudom! — felelte szárazon.
Az anyja nem értesített, én pedig
nem tudakozódtam. Így legalább azt
hiszem, hogy van egy fiam . . . Na-
gyon nagy csalódás volna, ha azt
kellene hallanom, hogy nincs . . .
Jobb ez így sokkal . . .

J. B. Z.

A konyhában

— Hol voltál, Pista?

— Felülvizsgálaton. Este, Marcsa?

— Én alulvizsgálaton voltam.

Női és gyermek tavaszi kabátok

olcsón és nagy választékban. :: Modell-, szövet- és trikotruhák.

Winternitznél

Józsefváros, Bul. Berthelot 27. (Kosuth
L. utca)



— Ugy látom kedves kisasszony idehaza meg-
lehetősen kevés ruhát vesz magára. Hogy fér-
ez össze az erényességével?
— Na hallja ebben a drága világban inkább
levetem az erényességemet is és kitzélem leg-
alább a ruháimat.

A belső hang

A bíró lelkére beszél a vád-
lottnak:

— Amikor a betörést el akarta
követni, nem intette egy belső
szózat?

A vádlott boszusan felel:

— Megkövetem a bíró urat, nem
vagyok hasbeszélő.

A kis csavargó

— Fickó, mért csavarogsz te
mindig?

— Bocsánatot kérek, tanár ur,
engem még senkise látott csava-
rogni.

— Épp az a baj, hogy olyan
helyeken csavarogsz, ahol senki-
sem lát.

Ravaszság

Az 1000 leies pályázatra beküldve.

Karlsbadban a fürdősétányon ta-
lálkozik Kohn és Weisz. Weisz
éppen most érkezett és megkérde-
zi Kohn-t, hogy melyik orvoshoz jár
magát gyógykezeltetni, mert neki
ugyanaz a baja van, mint Kohn-
nak.

Kohn azt mondja:

— Kérlek, menj el X. tanárhoz,
az nagyszerűen kezel, engem is
már majdnem kigyógyított, azon-
ban figyelmeztetlek, hogy az első
vizit kerül csak igen sokba, a többi
azután már nem. Az jóval olcsóbb.

— Bizd rám, — mondja Weisz
— majd elintézem én.

Délután Weisz felmegy a tanár-
hoz. Mikor belép a tanár szobá-
jába, azt mondja:

— Van szerencsém kedves jó
tanár ur, már megint itt
vagyok.

A professzor megvizsgálja és
ajánlja magát. Erre mondja Weisz:

— No, tanár ur, és milyen orvos-
ságot használjak?

Mire a professzor, aki észrevette
a turpisságot, mosolyogva felelt:

— Használja csak azt az orvos-
ságot, amit a multkor irtam
magának.

Temesvár

(Kujon)

Állatkertben

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Sváb fiu [az apjához, a majom-
ketrec előtt]: Papa, igaz, hogy mi
svábok a majmoktól származunk?

Sváb apa: Te marha, hát én nem
származom a majomtól, de te igen.

(Géza)

Írók között

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Te, most az egyszer
hasznát tudnám venni a nyelv-
vednek.

— A nyelvemnek?

— Igen, a nyelvvednek. Ki-
fogyott a papirosom és szüksé-
gém volna egy kutyanyelvre.

B. Gy.

Az antikvárius kifogása

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Egy kisleány becsalja magát a
antikvárius nagybátyját,

— Bácsikám, nézd csak, milyen
szép tollai vannak ennek a papa-
gálnak és milyen értelmesen be-
szél.

— Hát az igaz — szól a bácsi,
— csak az a baj, hogy uj és nem
antik.

Fabiola.



Kérdés, felelet

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Találkoztam Smox íróval.

— Mi van az új könyveddel és mit csinál a feleséged, kérdeztem tőle.

— Most nyomják és most fűzik.

T. i.: a könyvet nyomják és önagyságát fűzi a szobalánya. H. B.

A jó anya

Samuka a gimnázium második B-osztályába járt és megbukott latinból. Négyest kapott.

— Nem bírom el a szégyent! — zokogta a bizonyítvány-kiosztás napján Samuka mamája. Én elmegyek a latin-tanárhoz.

— Menj — mondta komoran Samuka papája és homlokon csókolta nejét, aki molett és igen kellemes női személy volt.

A jó anya csak este tért haza a latintanártól.

— No mi újság? — kérdezte Samuka papája.

— Csináltam egyetmást a gyerek érdekében — mondta a mama szemlesütve.

A legjobb előfizető

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

A költő megszólít egy szép asszonyt, ki hivatásból szép asszony.

— Maga még nem fizetett elő az új kötetemre.

— Előfizetési összeg?

— Husz lei.

— Szeretem a maga verseit. Rendben van, előfizetek egy kötetre.

— Ha akarja, maga természetben is átadhatja az összeget. Csók — ellenértékben.

— Ugy? Akkor tíz kötetre fizetek elő.

kmy.

PORTOLÓ
NŐK
I.

Osztályzat

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

A tanár úr pásztorórán volt és a noteszt ott felejtette az imádott nőnél. Az imádott nő átnézte a noteszt és a következő levél kíséretében küldte vissza:

Kedves tanár úr!

Engedje meg, hogy ez egyszer önt is osztályozzák. Az ön osztályzata a következő:

Magaviselet: 1.

Szorgalom: 1.

Előmenetel: 1.

Remélem, hogy a legközelebbi találkozás alkalmával javítani fog az eredményen és az előmenetel legalább is 4 lesz.

V-ikes.

A nagyigényű nő

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

Az ifju hevesen udvarol a nőnek:

— Kisasszony, legyen az én babám. Én minden igényének eleget fogok tenni.

— Eleget? Nekem soha se tehet eleget.

Két S.

Csalódás

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Máli Einsied a nászéjszakán vár az őnéki előre tudomására hozott eseményekre. Mikor azonban egy izgalmas óra elteltével a fiatal férjben semmi hajlandóságot nem látott, megkérdezte tőle szendén:

— Mond Maxikám, néked a mama nem mondott semmit?

M. L., Temesvár.

Nagyon jó

(A Káviár 500 leies pályázatára beküldve.)

A kis leány: Mond, mama, a fügefalevelek nem hullanak le ősszel?

IREN-INGBEN.

Mit akart Samuka?

Beküldve a „Káviár” 1000 leies novella-pályázatára

Kohn ur, a Nebich és társa cég utazója, aki vászon- és kanavászbán kereskedett, nem volt már fiatal-ember. Mondhatnók, nem volt mai gyerek, kissé szürkült már a haja és a szerelem Istenem már elmúlt tőle valahogy. De azért ideális viszonyban volt a feleségével, aki viszont még csinos és derék asszony volt. Perpatvar nem igen volt közöttük, mert Kohnné, hogy őszinték legyünk, csak egy dolog miatt veszekedett Kohnnal. De csak régebben, ma már nem. Belátta, hogy azon a perpatvar sem segít. Hát hagyta Kohnat nyugodtan. Próbálta volna nem hagyni.

Gyerekek is volt Kohnéknak, a Samu, korra nézve tizennégy éves, de amint a mama és a papa mondták rá, egy felvilágosodott. Még iskolába járt, de délután a korzóra ment és nézte, hogy hol ül egy nő keresztbevetett lábakkal, mert lábakra Samu Pali volt.

— Szigoruan kell nevelni és tartani a fiút, — mondták egymás-
közt az öregek, ha a fiu jövője került szóba, de semmit sem tettek.

Egy napon délelőtt a szakácsné állat csipdeste Samu. Észrevették és megdorgálták érte. Másnap már nem az állat csipdeste, hanem másutt. De hogy hol, azt Samu reputációja érdekében nem mondhatjuk meg.

Egy májusi napon történt, Hosszabb utról tért haza Kohn és furcsa témát feszegetett felesége előtt. Az asszony csodálkozott. Ehhez évek óta nem volt hozzászokva. Nevetett, nem akart hinni a füleinek. De Kohn egyre jobban feszegette. Már a megoldáshoz volt közel a téma, amikor Samu bejött a szobába és leült.

— Samukám, eridj ki szépen, fontos beszélni valónk van a mamával.

De Samu durcás gyerek volt. Felelte:

— Nem megyek.

— Samu fiam, — szólt a mama, mert bevallhatjuk, most már ő is izgatott volt és kíváncsian várta Kohn fontos mondanivalóját, — kérlek, eridj ki sétálni.

De Samu maradt.

— Fiam, menj ki, szólt az apa, kapsz öt leit.

— Nem megyek.

Nőtt az izgalom.

— Samu, — szólt a mama, — menj ki, kapsz husz leit.

De Samu rendíthetetlen maradt.

— Nem, — mondta — nem megyek.

— Menj ki, szólt most a papa, kapsz egy pofont.

De Samu maradt és hamisan hunyorgatott a szemével. És ekkor a papa, aki félt, hogy szerelemmel mulván az idő, az idővel elmúlik a szerelem is, minden szigorúság latbavetésével kérdezte:

— Hát akkor mondd meg, mit akarsz?

Felelte Samu:

— Nézni akarok!

— Kujon —

Elveszett

Irta: Kóró Pál

Ki vagy te, festett arcu lány,

Ki este állsz az utra ki,

És várod ott és ott lesed,

Ma jö-e hozzád valaki?

Ki vagy te, lány? Mi, mondd neved?

Hisz adtak egyszer tán nevet,

S név nem kopik le, mint ruhád!

— *S a lány szól sugva: Elveszett!*

Ha hívod ezt, ha hívod azt,

Az arcod arra nem pirul?

Nem félsz, hogy guny száll majd feléd,

A megszólított ajkíru?

Avagy talán, ha megfizet,

nem bánod, bárhogyan nevet?

Hát, mond csak, nincs már szégyened?

— *S a lány szól sugva: Elveszett!*

Mikor hideg pénzért ölelsz,

És tonnyadt tested tűzben ég,

Eszedbe nincs az eldobott,

Vásárra vitt szüz tisztesség?

Leányos, tiszta életed,

Nem őrzi az emlékezet,

S ez emlék, mondd, nem fáj neked?

— *S a lány szól sugva: Elveszett!*

Ha néha egymagadban ülsz

A szép, csinos kis büntanyán,

Hogy züllés, nyomor lesz a vég,

Nem gondolsz erre is talán?

A tulvilágot csak hiszed?

S hiszel vezeklő életet?

Van-e még csöppnyi csöpp hited?

— *S a lány szól sugva: Elveszett!*

Igéret

— Ha nem veszel egy új kalapot, elválok tőled.

— Fiam, ezt már tizszer ígérted, de sohasem akarod megtartani.



POLOSKAIRTÁS!

Elvállalok szállodát, vasuti hálókocsik és magánlakást (poloskairtást)

DIRLEA special féregmentesítő, Timisoara-Gyárvaros, Nagytöltés-u. 1. (Zöld villamos megálló, Törökcsászár.)

Találkozás az uccán

Szembe jövünk s kitérünk lopva
Te jobbra, balra én,
De megállunk egy pillanatra
Az ucca szegletén.

Köszöntésünk futó pillantás,
Alig ismersz reám
S eszembe jut a Preyer-ucca
S a kékruhás leány.

Dinnyés Árpád

Szőke és barna nők

Régi vita tárgyát képezi, hogy melyik szebb: a szőke, vagy a barna nő? Határozott választ adni a kérdésre nagyon bajos, mert valahány férfi van, az mind más és más szeret a nőben. Lehet a legszebb barna nő, valakinek mégis jobban tetszene, ha szőke volna és viszont megfordítva. Egy határt azonban mégis felállítottak és ki-mondották, hogy a barna nő általában mind szép, de ha egy szőke szép, az már aztán igazán szép. Ebből egy második kérdés bontakozott ki még pedig az, hogy a két féle nő közül melyik tud jobban szeretni, a szőke, vagy a barna? Természetesen, hogy a barna, ki sokkal tüzeesebb, indulatosabb, mélyebb érzelmi s inkább szerelemre hajló, mint a szőke, kik nagyobb-részt ábrándozók, romantikusabbak, gyöngébbek s vizenyősebb természetűek. Ez azonban egyáltalában nem zárja ki azt, hogy a szőkék nem tudnak szeretni.

Jó kifogás

(A Káviár 500 leies viccpályázatára beküldve.)

— Jaj Palikám, az apám hazajött. Mit mondjak neki, ha téged itt talál?

— Mondd, hogy az öcséd vagyok.

(Pál)

Ez is ok

— Hát te nem fogsz megházasodni?

— Nem én. Agglegény maradok.

— Ugyan miért?

— Mert félek az agglegényektől.

Baron Angol szövetek és selymek áruháza Temesvár
Belváros, Rezső-utca, Mühle-vel szemben.

A pipaszár . . .

A „Káviár” 1000 leies novellapályázatára beküldve.

A gyors zsufolásig megtelt közönséggel, minden talpalattnyi hely el volt foglalva. A mi fülkénkben is tizen ültünk, vegyesen hölgyek és férfiak, akik mindnyájan távolabb utaztunk. Ajtónk előtt álló egyik molett és csinos hölgy megunva a fárasztó állást, egyszer csak beszélt hozzánk:

— Pardon . . . Nem kaphatnék itt én is egy kis helyet? . . .

Társaságunk egyik tagja sietett e kérdésre válaszolni:

— Kedves nagysád, itt üres hely nincs, sőt már kettővel vagyunk többen, de ha parancsolja, foglaljon helyet itt az ölemben! . . .

Hölgyünk eme nem várt ajánlatra mérgesen becsapta fülkénk ajtaját és várta újból az alkalmat, hogy majd csak lesz kiszálló, kinek helyét elfoglalhatja.

Számításában azonban keservesen csalódott. Minden állomáson többen és többen szállottak fel és már a folyosón való állás a rettentő hőségben képzelhetően fárasztó lehetett.

Meglepetésünkre az iménti hölgy ismét kinyitja az ajtót és beszél:

— Uram! Hogy tetszett az előbb mondani, hova üljek? . . .

— Ide nagysád, ni . . . az ölemben! . . .

Általános kacagás volt a felelet, de hölgyünk, ugylátszik, nagyon fáradt lehetett, sans gène beleült a mi viccelődő utitársunk ölébe . . . és megeredt a társalgás újabb mederben.

Hölgyünk azonban új helyzetében sem érezhette valami nagyon kellemesen magát, mert folyton fészkelődött, amíg egvszer csak felugrott, mondván:

— Mondja csak uram, mi van a zsebében? . . .

— Semmi nagysád! . . . csak a pipámat felejtettem ott, de majd kiveszem . . .

Erre megszólalt egy öregebb bácsi a tulsó sarokból:

— Ide üljön nagysád, az én ölemben . . . én már két éve nem dohányzom!

Es a hölgy odaült! . . . és ott ült egész Karlsbadig.

J. B. Z.

Veszedelmes

— Ettől a Rothnétól jó lesz óvakodni.

— Mért?

— A legveszedelmesebb nő, akit csak ismerek. Már tizenöt barátomat megházasította.

Senki nem bánta még meg,

hogy OLLA Gummit használt

Mig meg nem holt*)

Az én mamám nem volt uri dáma,
Az én mamám nem is él már máma,
Meghütötte magát egy csúf este . . .
Mert az én mamám, haj, mosónő volt —
Mig meg nem holt.

Az én papám nem volt uri ember,
A szakállá sem volt neki kender,
Leütötte egy csúf hajóköttel . . .
Az én papám, haj, hintáslegény volt —
Mig meg nem holt.

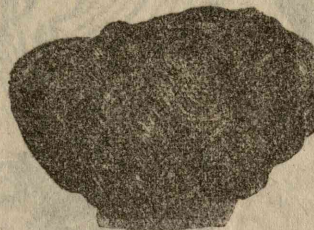
Engem szegény lányt magamra hagytak,
Se vagyont s még csak nevet sem adtak,
Becsületed őrizd, — mondta mamám . . .
Mert mindenem a becsületed volt —
Mig meg nem holt.

Follinus Ervin.

*) Follinus Ervin, aki egyike a legjobb budapesti kabaréíróknak, a legelismerőbb sorok kíséretében küldte be a Káviár részére fenti verset.

BRAUN aranyműves, órás és ékszerész
Józsefváros, Küttli-tér. Elvállal mindennemű új munkát, valamint javításokat a legutányosabb ár mellett eszközöl. Nagy választék kinaezüst tárgyakban. Tört aranyat és ezüstöt magas áron vásárol.

Malson



manikürszalón. — Arcmasszázs.

PERÁK

női fodrászat
Modern frizurák. Hehne féle hajfestés
Külön női és külön férfi s

„Style” cipőszalon
Cetate, Zăpolya-u. 7.
Mértékutáni férfi és női cipők a legújabb divat szerint.

Prima: **Hornyolt tetőcserép, kovácszén, koks, mész**
legolcsóbban kapható:

Vas és Tsa-nál,
Timișoara IV., Begajobbsor 17.
(Műmalom mellett.) Telefon: 13-01.

Irimiás Péter
cipésmester, Gyárváros, Andrásy-ut 12. Készít legelegánsabb varott- és szegelt cipőket.
Pontos kiszolgálás. Szolid árak.

Rácz András

cipész és felsőrész-készítő, Belváros, Városház-utca 5
Készít a legújabb divat szerint férfi és női cipőket angol és francia fazonban. Tartos és elegáns munka.

Megfizette a tartozását

Beküldve a „Káviár” 1000 leies pályázatára

Két zsidó elment az erdőbe sétálni. Mennek-mendegélnek, egyszerre csak azt mondja az egyik a másiknak:

— Kérlek szépen, idestova egy esztendeje tartozol nekem 500 leiel. Nem vagyok hajlandó tovább várni és ezért kérek, add meg nyomban a pénzemet.

Mire a másik zsidó így felelt:

— Kérlek alássan, hagyjál békében, nem adhatom meg a pénzedet.

— Mi az, hogy nem adhatod meg, miért nem adhatod meg?

— Az ok igen egyszerű. Nincsen!

Amint így haladnak, hirtelen rablók törnek elő az erdő sűrűjéből és rátámadnak a zsidókra:

— Ide a pénzetekkel! — ordították, miközben revolvert szegeztek a két megijedt ember mellének. Ekkor az a zsidó, aki a másiknak tartozott, így szólt a társához, miközben 500 leit tartott feléje:

— Nesze, itt az 500 lei, megadom a pénzedet.

— Temesvár —

K. K.

Borzasztó sors

[Beküldve a „Káviár” 500 leies vicc-pályázatára.]

— Szegény asszony, most kéreget? És a férje hol van?

— A férjem? Részben Afrikában.

— Részben? Hogy érti ezt?

— Hát kércm a férjemnek a ballábában reumája volt, és ettől mindig meg tudta mondani négy nappal előre, hogy milyen idő lesz. Aztán elment Afrikába. Aztán a törzsfőnök megette. De nem egészen. Mert a lábát meghagyta.

— És mi tett a lábával?

— Azt a törzsfőnök a kunyhójában felakasztotta — barométernek.

— Inki. —

Csak annyi baj legyen . . .

— Óh, én nem vitatkozom férfiakkal. Valahány férfivel vitáztam, mind fölébem került.

— Akkor csak vitatkozzék velem.

Ez a hely

a Mia krém számára van fenntartva, amely dr. Kovács gyógyszer-tárában, Temesvár-Gyárváros kapható, de a hirdetés nem közöljük, mert mindenki tudja, hogy a Mia krémnek nem kell reklám.

Kaiser-Boraxtól a köröm olyan tiszta lesz, hogy öröm

Kellemetlen

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Nagyságos asszony, meg kell önnek mondani, hogy a nagyságos ur tudja, hogy ma éjjel egy idegen ur volt a lakásban. A házmesterné megmondotta néki reggel, mikor az utazásáról megjött.

— Na nesze, itt van 20 lei, mond, hogy nálad volt.

— Ó jó, akkor lenne a nagyságos ur csak igazán mérges!

M. L., Temesvár.

Koraszülött

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Két ur egy öreg leányt néz az utcán.

— Szép nő lenne, csak ne lenne koraszülött.

— Koraszülött?

— Igen. Korábban született vagy negyven esztendővel, mint kellett volna.

(Károly)

Elszólta magát

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

— Istenem, — így szól az ifju, amikor az ember tizennyolc éves, olyan meggondolatlan! — mondja csak, kis Elza, mikor lesz maga tizennyolc éves?

Mire a kis Elza hirtelen rávágja:

— Óh majd husz huszonkét éves koromban!

V.

Biróság előtt

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Bíró: Maga a panaszt a lakásban egy szekrényben találta és előbb felpozította, aztán pedig husz leit adott neki. Ez érthetetlen.

Vádlott: Mert először azt hittem betörő, de azután megsajnáltam, mert megtudtam, hogy a feleségemnél volt.

(Tell)

Közmondások

Jobb ma egy tyuk, mint holnap egy lilium.

Aki másnak vermet ás: az a férj.

Ki korán fekszik, aranyat keres.

Aminat veted ágyadat, úgy kapod a honoráriumot.

A vaj

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

Weiszné, a még mindig csinos Weiszné vaját ken egy kiflire.

— Milyen kemény ez a vaj.

— Érdekes, — feleli a mindig udvarias Blum Rezső, — a maga kezében még a vaj is megkeményedik.

Cluj

A. B.



Évi

— Hogy hívják a lányaidat?

— Mind Évi. Csakhogy az egyik 1894. évi, a másik pedig 1895. évi.

FA-CO-TI

Szőnyeg és díszítmény-
szövetgyár

TIMISOARA-GYÁRVÁROS

TELEFON : 16-92.



Mentegetődzés

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

A szórakozott tanár ur nagy esőben érkezik látogatóba s szórakozottságában az esernyőt is beviszi a szalonba, hol az ernyő nyomán nagy víztócsa támad.

Zavarodottan mentegetődzik.

— Bocsánat asszonyom, de igazán nem én voltam...

Szatmár

»Égő«

Az ok

— Az 500 leies pályázatra beküldve —

Manó egy fiatal házaspárnál bérelt szobát és egy hónap múlva már felmondott. Egy barátja kérdezte, hogy miért, mire Manó ezt mondta:

— Barátom, a fal olyan vékony, hogy minden áthallatszik és így a lakás nekem nagyon drága.

V. S.

Más

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Azt mondják, hogy Julcsa más állapotban van.

— Szó sincs róla. Ugyanolyan állapotban van, mint tavaly ilyenkor volt.

Dezső

Visszaélés

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

A nőcske lakásán reggel felé a férfi dudolni kezdi a közismert nótát:

„Nem lehet az ember fából!”

— Igaz, — szolt közbe a nő — de mégis hallatlan, hogy valaki ezzel a joggal este óta olyan sokszor visszaéljen.

Ka-ra.

Lakása

testtántartására használja a kitünően bevált Weisz-féle „Megváltás” poloskairtószert.

Árusítják:

Belvárosban: Krayner nagydrogériában és Färber Miksa fűszerkereskedésében.

Józsefvárosban: Brauch Aladár fűszerüzletében.

Főraktár: Weisz Antal butorkereskedő, II., Str. Negruzzi (Mérleg-utca) 4. sz.

Eladó

SENTIRMAINÉ bizományi vállalatánál

Gyárváros, Fő-utca 23, I. emelet antik, ezüst- és disztárgyak, fehérneműek, kézimunkák, szőnyegek, butorok, órák, festmények, varrógépek, ottományok, Schöberlág stb.

Hasonló tárgyakat bizományi eladásra elfogadok.

KATZKY ANTAL

műszerész

TIMIȘOARA, I. MERCY-UTCA 10.

Futballabdák, kerékpárgummik, kerékpárok, varrógépek, gramofonok, villanylámpák legolcsóbb forrása.

Szemrehányás

— Apus, már nem szeretsz engem.

— Az nem áll.

— Na ugy-e, hogy igaz.

Kétféle mérték

Beküldve a „Káviár” 1000 leies novella-pályázatára.

Sárika, aki íróként készült, pirulva kopogtatott be első kéziratával a szerkesztő urhoz. A szerkesztő ur akkor még ágyban volt, de Sárika akkor még nem tudhatta a szerkesztő urak szokásait, többek közt, hogy soká szeretnek aludni. És Sárika pirulva belépett a hálószobába.

— Egy kéziratot hoztam — mondta pirulva.

— Tegye le — szólt kurtán a szerkesztő ur.

— A kéziratot?

— Dehogy. A fűzőjét.

Sárika kezdő író volt, nem tudhatta a szerkesztő urak szokását. Gondolta, ennek így kell lenni. És letette a fűzőjét.

— Mostan mit csináljak? — kérdezte gyámoltalanul.

— Adja ide.

— A kéziratot?

— Dehogy. A száját.

És Sárika odaadta a száját. Elvégre ő még kezdő író volt, nem tudhatta, stb.

— De most már csak igazán rákerül a sor? — kérdezte egy óra múlva, miután kibontakozott a szerkesztő ur ölelő karjai közül.

— Mire kerül a sor? — kérdezte csodálkozva a szerkesztő.

— A kéziratra.

— Ugyan hagyjuk. A kéziratral ráérünk még.

— Miért?

— Na hallja? Egy kezdő írónőtől egyelőre igazán nem lehet többet kívánni!

Ez az impertinencia végképp kihozta Sáriktól eddigi türelméből. Dühösen magára kapta ruháskait és csak az ajtóból szólt vissza:

— Az igaz — mondta megvetéssel —, hogy egy kezdő írónőtől nem lehet többet kívánni, de én egy szerkesztőtől többet kívántam volna!

(F. K., Arad.)

Igy készül az új szótár

Kecske = kis lány keble. — Mustár = bő szüret. — Vércse = bolha. — Jutka = csekély osztalék. — Furcsa = kis furó. — Juda = akol. — Verseny = költészet. — Szóváta = veszekedés. — Tárogató = ajtónálló. — Tollnok = targoncás. — Pénzverő = lump. — Szőrszálhasogató = borbély. — Tőrülmetszett = a szőlő. — Hozomány = ígéret. — Koholmány = a vas. — Kezkenő = a masseur. — Drótos = távirdász.

Okoskodás

Beküldve a „Káviár” 500 leies viccpályázatára.

— Nem szégyeled magad. Ilyen fiatalon letértél a jó utról?

— Legalább marad időm, hogy visszatérjek.

(Kujon)

Válás

— Igaz, Csiesó ur? Hallom, elválasztották magukat ágytól és asztaltól.

— Igen. Elvitte a végrehajtó mind a kettőt.

Vidéki ifju a városban

Egy kis nő: Hova mész publi?

Vidéki ifju: Pardon, kezét csókolom, úgy látom, hogy össze tesszik téveszteni valakivel; én Kapu Lajos vagyok Ujszentesről.

Moziban

— Beküldve az 500 leies viccpályázatra — Az egyik páholyban, ahol egy fiatal hölgy, meg egy ur tartózkodik, nagyon zajosan vannak

Egy idősebb bácsi már többször hátrafordulva figyeli őket. Végre megbotránkozva megszólal:

— Mit csinálnak maguk ott?

— Inkább azt kérdezze, mit csinálnék! — felelt az ur.

E. L.

Central Autogarage

Autójavitások, mindenféle motorjavítások. Zápolya-utca 2. (Az udvarban.) Tulajdonosok: Noses & Albu.

A temesvári

t. cipésmesterek figyelmébe!

Elsőrangú cipőfelsőrészkészítő ajánlikozik szolid áron a legjobb munkák szállítására. Szíves megkeresést kér

Aronovics János Gyárváros, Kém utca 43.

Perfekt

a legjobb poloskairtó

készíti

Schunck drogeria

Timișoara, Strada Dacilor 24

Telefon 13-30.

Amigó József

férfiszbő, Józsefváros, Begabalsor 26. Francia szabású divatöltönyöket jó szövetből mérték szerint 1800 és 2000 leiert készítenek. Elvállalok minden e szakmába vágó munkát jutányos árban.



Poloskairtó-vállalat

Felelőség mellett vállalja szállodák és magánlakások kitisztítását a Radin poloskairtó szerrel, mely minden üzletben és a vállalatnál is kapható.

Weisz

II., Páva-utca 15
Duschnitz-ház.

Link Gyula

Fogászati
műterem
Temesvár,
Erőd-utca 8.

Tejnor Nándor

látszerészeti intézet
és műszerész
Timișoara,
Bulev. Carol 11.
(Hunyadi ut)

„Apolo” gyertya- és mézeskalácsgyár

Timișoara III.,
Str. C. Brancoveanu (Helvét-u.) 4. sz.
Cégtulajdonos: REICHENBACH BÉLA.

Salma

kaucsuk talp és sarok tartósabb a legjobb bőrnél.

K. W. Kastrup

Schreibmaschinenvertrieb, Bürobedarfsartikel,
:: I-a Farbbänder, Gummistempelerzeugung ::

Timișoara, Cetate, Strada Grisellini 2.

— Telefon 13-23. —

Schillinger Aladár

zsák-, ponyva- és zsinaguru nagyke-
reskedés Temesvár, Posta-utca 8-10.
Telefon 501. Sürgőncim: Schillingerin
zsák- és ponyva kölcsönzés.

Gutu György

női divatterem Timisoara,
Bonnáz-utca 2. szám.

Tramar Import Export fűszer-
és gyarmatárakban
Timisoara, Józsefváros.

Haldek és Társa

nemzetközi szállítók, Timisoara.

Kurtics Gyertyámos.

TURUL

cipőgyár rt. Timisoara

a legjobb, legerősebb
és legtartósabb

cipők

NAGY Testvérek

műlakatos és vízvezetési szerelő, Jenőher-
ceg-utca 1. Telefon 67. Készít vasrácsokat,
takaréktűzhelyeket és minden szakmába
vágó munkákat.

Börgarnitúrákat

legjobban és legolcsóbban szállít
Kanizsai Imre karpitos és diszító.
Józsefváros, Scudier-tér 7.

„MOBIL” Kereskedelmi

r.-t. Fosztály
Timisoara. Terményosztály. Központi
iroda: Belváros, Erőd-utca 12. Fátalep és
raktárak: Aradi-ut (Kadettiskolával szemben)

Coronini étterem

Temesvár - Gyárváros. Ajánlja első-
rangú konyháját és kitűnő borait. Minden
kedden nagy disznótör, pénteken halászlé
és turós csusza. Esténként **Marian Józsi**
zenekara hangversenyez.

Hermes bank

és ker. p.-t.

TELEFON 316 és 528



Mindenféle ékszer, aranyat,
brilliansköveket magas áron
vásárol

Hermann Iritz

órás- és ékszerész
Timisoara, Str. Mercy
12. sz. Domtér sarkán.

Kesjár, cimfestő

készít cimtáblákat, reklámokat leg-
modernebb kivitelben. Gyárváros,
Str. Andrassy-ut 18.

Valódi francia parfümök kimérve
dekánként 25-30 lei. **KUN BÉLA** Ma-
donna gyógyszeráránban, a Mária szoborral
szemben.

Épület-, tűzifa és mészraktár

Nagyban és kicsinybeni eladása

BRAUN JAKAB

Temesvár, Józsefv., Hunyadi-ut.

Kunst-u. Pelzfärberei**Georg Gutjahr**

Timisoara, II. Str. Ioan
Mairescu Nr. 18. (Lammg.)
Als Spezialität: Färben
von Füchse in Kreutz-,
Silber- und Alasca-Farbe.
Echt gefärbt, kein Rot-
werden. Eigene Kürsch-
nerei zum Ausfertigen von
Pelzboare.

Sodrony - okat

kerítésfonat
szövet
matrac

gyárt: **BOZSÁK MIHÁLY** és **FIA** óég
sodronyárugyára Timisoara, Gyár-
város, Alsóárok-utca 10.
Telefon 3-88. Telefon 3-88.

SINGER RÓZSI

fényképezeti műterem

Cetate, Bulv. Regina Mária 4.
(Liget-ut, Timisiana mellett)

Goldsmann R.

elektrotechnikai vállalata. Elvállalja
autók, lakások, telepek villanyberen-
dezését, elektromos gépek tekercselé-
sét. Timisoara Belváros, Zápolya-u. 4

**„Favorite”**

Ghete, Schuh-

waren - Erzeu-

gung, Timisoara, Principele
Carol I. Bul. Berthelot No. 3

I. MILMANN

Kanditen- und Chokolade - Lager
Timisoara, Elisabethstadt, Postgasse 10

Klug István

gép- és malomépítész vállalat

Timisoara-Fabrica, Str. Trei Crai

Gyárváros, Három király-utca 26.

**KLEIN GYULA**

aranyműves és ékszerész. Timisoara-
Belváros, Jenőherceg és Mercy-u. sarok

Kubitz Béla

Timisoara, Bonnáz-utca 6.
Műépület, lakatos és víz-
vezetési szerelések.

Ha szép akar lenni, használjon

Liliomtej-krémet.

Liliom-pudert.

Liliomtej-zappant.

Kapható kizárólag a Városi Gyógyszertárban
a »Fekete sashoz« Cetate, Piata St. Georgehe
és a Strada Mercy sarkán.

Ékszerek és órák

nagy választékban **Wiesner Nándor**
órás- és ékszerésznél Timisoara,
IV. Scudier-tér 1.

Figyelem!

Hölgyek!

Elegáns női és férfi cipőket

JAKOB JÓZSEF

műhelyében készítettünk. Olcsó és jó.
TIMISOARA, HELVET-UTCA 28

Tunner Kornel

Márvány és gránit sírkögyára
Temesvár, Józsefváros.

„Danubia”

csokoládé- és cukorkagyár Bul. Carol
(Hunyadi-ut) 14. sz.

Telefon: 13-21 és 13-22.

Fabricarea de Pălării SPECIAL

Modern gépileg berendezett kalapgyár, napi
előállítás 400 darab

Műhelyek: Timisoara, Str. Porumbescu 16.
Engros eladás: Timisoara, Str. Bonnáz 19.

„LLOYDUL ROMAN”

Societate Anonimă de Asigurari Generala
Timisoara I, Griselin- și Jenőherceg-utca
sarak. (Saját ház.) Telefon 18-72. Elfogad
tűz, betörés-lopás, élet, szállítmány és egyéb
biztosításokat a legelőnyösebb feltételek
mellett. Vezérigynökség: Timisoara I, Zá-
polya-utca 1, Seminariumpalota, II. emelet.
Telefon 2-62.

„Industria” Kereskedelmi és Ipari

részv.-társ., ezelőtt Karczag Henrik

Timisoara, Str. J. C. Bratianu (Uri u.) 31

Gőzgépek, motorok, motorkék, gazdasági
és malmászati gépek, műszaki cikkek, benzin,
petrol autogummi. Telefon 914.

A valódi kitűnő hatású **Hegyi-féle**

Szeplőkenőcs, víz és májfoltvíz csak

HEGYI ELEMÉR

Keresztgyógyszertárban kapható, III. ker.
Bul. Carol (Hunyadi-ut) 30. Óvakodjunk az
utánzatoktól!

Kendelhoffer Károly

sírközülete Timisoara, Str. Dacilor 42
(Fő-utca). Műhely, nyersanyagraktár
Magyar-utca 66.



SZERKESZTŐI

ÜZENETEK:

Kedves kisasszony,
ha versei a nyomásra
olyan érettek volna
mint ön úgy
már régen elfogdtam volna őket.



Előkelően

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Drágám, ha az én szeretőm leszel, akkor jól jársz. Mert én tekintélyes ember vagyok. Olyan, aki sokat nyom a latba.

— A latba? Milyen előkelően fejezted ki magad. [eses]

Parasztészszel

Beküldve a Káviár 500 leies pályázatára

A házasságtörésről tárgyal két tanyai magyar:

— No, hát én leütném az asszony derekát, ha megcsalna.

— De azért kend mégis el-eljár a tilosba.

— Más sora van annak.

— Mán hogy mért?

— Mert más az, ha én lépek a csizmámmal a piszokba és megint más, ha a csizmámba piszkít bele valaki.

Tima

Csak utána

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

— Oh, Micike! Ha megengedné, hogy megytegyem, amire gondolok!... — szól Pál, ki egyedül maradt Micivel a szobában.

— De csak az ajtó után Palikám!

— Hogy-hogy az ajtó után?

— Hát... nézze, előbb az — ajtót kell betenni!

I. K.

Nincs megelégedve

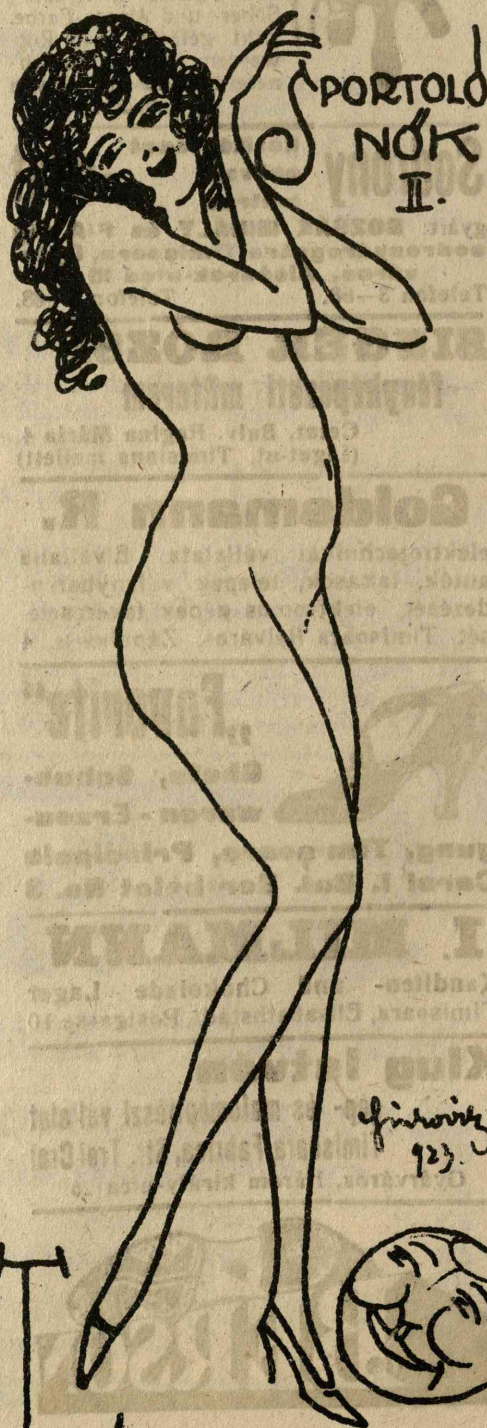
(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Férj és feleség veszekednek.

— Már megint arcokat csinálasz — mondja az asszony.

— Ugyan kérlek — válaszol az ura — ha tudnék, először neked csinálnék másikat.

(Pál)



Kereset

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

A gőzfürdőben kérde egyik hölgy az ö kizsgáló szolgától, miközben átnyujta a borraalót:

— Ugy-e bár, ön itt sokat keres, a nők gavadlórok?

— Dehogy, — feleli a szolgál, — amitiz nőtől kapok, azt odaadom a tizenegyekdiknek.

D. E.

A doktor ur

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Braun doktorral kezeltetem magamat.

— És hol kezel. A kórházban vagy a lakásán?

— A moziban kezel.

A. K.

„Sör“ kabaré

A gyárvárosi Vigadóban esténkint egy igen jól szervezett kabaré játszik. E kabaré élén városunk közismert s kedvelt színésze Szakács Árpád áll, ki semmi nemüldozatokat nem sajnált csak Temesvár városának jól szervezett kabaréja legyen. Ez a kívánsága teljesült is, mert a következő tagokat sikerült megszereznie: Szakács Árpádné, Zsiros Sándorné, Sárvári Nusy, Szendre Józsa, Faludy Paula, Kapassy Gizi, Ladányi Imre, Vargha Feri, Szabó Gyula, Markus József, Szalay Zsiga, Szigeti Antal. A karmester pedig városunknak köz kedvelt embere: Zsiros Sándor. Az összes tagok Szabó Pál szintársulatából vannak kiválogatva, ami elégbiztos a sikerhez. Kétszer hetenkint új műsor kerül színre. Előadás után villamosközlekedés áll a közönség rendelkezésére.

»Xilé»

Félreértés

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Salamon alig várta már, hogy a lakodalmi társaság szétszórjon és akkor imádott ifjú feleségével egyedül lehessen. Erre az alkalomra már jó eleve elkészített egy üveg pezsgőt is. Nagy volt azonban meglepetése, mikor a pezsgőt nem találta sehol. Bosszusan felkiáltott:

— Tyü!... a teremtesít, itt már járt valaki!...

Az anyós, aki eleve rosszat sejtve, az ajtónál hallgatódzott, erre beszólt negédesen:

— Oh, dehogy járt, fiam!... mi mindnyájan olyan nagy fajták vagyunk!...

J. B. Z.

A vendéglőben

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Egy vendég hivatja a vendéglőst:

— Azt mondják, hogy az ön leánya maga főz. Igaz ez?

— Igenis, uram!

— Akkor bátor vagyok leánya kezét megkérni!

— Hogyan uram, hát annyira megkedvelte az ő főztjét?

A vendég tárcájából egy fűrtöt vesz elő a legszőkébb aranyból és remegő hangon mondja:

— Látja ezt a szőkeséget, ez az én szenvedélyem. Egy hónap óta gyűjtögetem össze mind azt a haját, amit itt az ételben találtam.

Fabiola.

Bálban

— Nagyságos asszonyomat szabad táncra kérem?

— Majd egy óra múlva. Éjfél után telik le a gyászszertendőm.

Szerencsétlenség

Egy feldúlt uriember rohan be a kávéházba. Egy ismerőse megállítja:

— Na, mi baj?

— Képzelve, milyen rémes szerencsétlenség történt.

— Mi? Mi?

— Az anyósom kiesett az ablakon.

— És mi baja történt?

— Képzelve milyen pech: földszinten lakunk.

Foglalkozás szerint

— Pedig tekintetes ur, ha márról beszélünk, hát az én Mariskám ártatlan. Azért én vízbe teszem a kezem.

— Vízbe? Mért nem tűzbe, asztonyság?

— Merhogy én mosóné vagyok.

FÜLÖSLEGES.



Nem értem, mért jársz annyit a moziba — hiszen van neked ideháza is lepedőd...

Esküvőn

(A »Káviár« 500 leies pályázatára beküldve.)

— Te is részt veszel a menyasszony örömeiben?

— Oh, én abban már részt vettem.

-gida.

Stilszerű

— A kertészt megcsalja a felesége.

— Kivel?

— Füvel, fával.

Salon „Chic“

Gyárváros, Str. Dacilor (Fő-utca) 28, I. em.
Női kalapmodellek. Átalakítások.

Weber és Trsa

Timisoara III.,
Str. Brancoveanu (Helvét-u.) 4

Biskuits

Keks, Kétszersült,
Csokolade
minden nap friss és jó.

Rönig Miksa nemzetközi szállító
TIMISOARA,
Józsefváros, Str. Berthelot No. 3.
Telefon: 1999.

Elegáns és olcsó cipőt készít

HOLZNER

Temesvár, Belváros,
Mercy-utca 10. szám.

Különlegességek gyermekfelvételekben

Kautsky és Tsa

fényképész, Timisoara-Fabrica, Baross-utca.
Modern fényképészeti és nagyítási intézet.

ÁRGUS

Getreidekommissions- und Allgemeines
Handelsbüro Timisoara, Str. Bonnaz 16.

TELEFON: 19-95.

Klein-féle bőrönd
és bördíszműáru

szép, elegáns és tartós.
Timisoara, I. Mercy-u. 3

Modern ékszerkészítés

szakszerű javítások

GILLICH

Timisoara, IV. Bul. Berthelot
(Kossuth Lajos-utca) 3.

Royal kávéház, szálloda
és étterem. Az uri
csaiádok találkozó
helye — Elsőrangú cigányzene.

KUTTY RUDOLF

épület- és műbutorasztalos
Timisoara-Elisabetin, Dózsa-
utca 4.

Tűzifa- és szénkereskedés

Kampler Zoltán si Comp
Timisoara-Fabrica, Piata Badea Cartan No. 1

Ungár és Klein

kézműáru nagykereskedés.
Temesvár-Belv., Városház-utca

FADEPA SZALAGGYÁR
TIMISOARA,
Fabrica, Piata Metropolitul Sulutiu Nr. 1.
Gyárváros, Templom-tér 1. szám.

Frații Klein

Textil-, divat- és béléssáru nagy-
kereskedés Timisoara, Cetate,
Str. Primarie, Városház-utca 14.

Krauser Béla Fiai bútorgyár
Timisoara, Józsefváros, Princ. Carol.
Alapították 1888-ban. Telefon 18-46.

Reichardt Gyula

műbútorkárpitos
IV. Hunyadi-ut 16. sz.

Vállal speciális bőrbútor-készítést első-
rangú kivitelben, saját rajza, valamint
adott tervek szerint a legpontosabban.

Löwenthal Rezső

Ajánlja ajándékokkal dusan felszerelt

Vulkán

vas és fémöntőde, mezőgazdasági gép-
javítótelep.

Timisoara III., Hattyu-utca 34

Össze: transzmissziókellékek raktár



Erstklassig in modernster
u. elegantester Ausführung.
Lagernd und nach Maß.

Tillschneider Georg

Scudierplatz
(Ecke Bismarckgasse)

★★★★★

Kossak

fényképészeti mű-
terme Belv., Szent-
györgytér, Kossak-
palota II. emele-
Nyitva hétköznap
esti 6 óráig. Vasár-
napon 5 óráig.

★★★★★

Hamburg-Amerika-Linie

gemeinsamer Dienst mit der United
Amerika-Linie Juc.

Generalrepräsentanz für Rumänien

Agentur **Lazarovitz.**

Timisoara Bururești

Strada Mercy 2. Calea Grivice 128.

Aki jó és olcsó bőr és cipésszármazékokat
akar vásárolni, az keresse fel

Kern Pál bőrkereskedés, Temesvár,
Gyárváros, Fő-utca 22.

Fisch Ferenc

fényképész, Timisoara, Bul. Ber-
thelot 3. Józsefváros, Kossuth-
Lajos-utca 3.

Frații Friedmann I., Str. Mercy
No. 3.

Alkalmi vételek ékszer-, arany-, ezüst- és briliánsárakban.

A legmagasabb árakat fizeték.

GLORIA

kötött szövöttáru rt., Lloyd-sz

Selyem- és flórharisnyák, jumpe-
rek, kabátok, flórreformnadrágok
fürdődresszek.

KLEIN BÉLA

órák és ékszerész
Timisoara - Belváros,
Hunyadi-utca 4. szám.

Dus választék órákban, ékszerekben, alpacca- és valódi ezüsttárgyakban, valamint nászajándékokban. Drágaköveket, tört aranyat és ezüstöt legmagasabb árban vesznek.

Szerszámok

Építkezési vasalások

Telefon 7-89

Teknikai áruk

Emelőgépek

Oberník és Drucker

Nagy választék
csavarokban és szegecsekben

Timisoara (Temesvár), IV. ker.
Strada I. C. Bratianu (Uri-utca) 2.

Napi teljesítmény
30.000 kgr.

„UNION MALOM“

Alapítási év
1878

és Kereskedelmi Részvénytársaság TIMISOARA

Iroda és lerakat: Timisoara, Bonnaz-u. 13. sz. Malomtelep: Németsztamora.
Sürgőnycim: Unionmühle. Telefonszám: 13-26.

Menrath József

uri szabó

Erzsébetváros, Dózsa-u. 38. sz.

készít legújabb divat szerint elegáns
tavaszi öltönyöket. Angol szövetek
nagy választékban.

Vadásztöltények,

vasárú s szerszám, vasgerendák
nagyban és kicsinyben

Jäger József vaskereskedőnél

Timisoara-Józsefváros. Telefon 326

Szitkay Ferenc

uri szabó Temesvár-Belváros,
Jenőherceg-utca 16

Készít legújabb divat szerint elegáns
tavaszi öltönyöket Angol szövetek nagy
választékban.

**Ratten u. Mäuse**

vertilgt sicher und gründlich
Villa Nova Nachfolger

B. Hartrampf, Timisoara,

Josefstadt, Str. Gen Foch (Fröbl-
gasse, Czermakhaus), I. St., Tür 3

„Szarvas“ kávéház
Timisoara-Gyárváros. — Minden este

Toll Józsi zenekara

hangversenyz. — Elsőrangú italok,
pontos és figyelmes kiszolgálás.

Briliánst, aranyat, ezüstöt
legmagasabb árban vesz

LÖWINGER S. és Tsa

ékszerészek. Cetate, Str. Solderer 5.

Szarka si Comp

Timisoara-Fabrica

Fő ut 5. szám.

Mindennemű villamfelszerelési anyagok állandó raktáron. Elvállal erő és gyöngé-
árom szereléseket mérsékelt áron és lelkiismeretes kidolgozás mellett.

Sváb Központi Bank Rt. Timisoara-Temesvár.

Részvénytőke: 8 000 000 — Lei. — Tartalékalapok: 9,250 000 — Lei. — Központ: Timisoara-Temesvár, Belváros,
Piata Unirei 9. sz. — Fiókok és kirendeltségek: Nagyszentmiklós, Lugos, Temesvár-Józsefváros, Varjas, Billéd, Per-
jámos, Buziás, Gyertyámos, Jánosföldre, Liebling, Óbesenyő.

Temesi Agrár Takarékpénztár Rt. Temesvár.

TELEFON: 6, 14-66 16-74, 16-75.

FIOK: ARAD. TELEFON: 800, 802, 803.

A Banca Commerciale Italiana și Română Bukarest szövetséges intézete.**Mádler Péter**

cipőfelsőrészkészítő, férfi és női cipész.

Készít mérték után angol, francia, amerikai fazonban
elegáns és tartós cipőket.

Erzsébetváros, Dózsa-tér 2.

— Szolid árak. —

Telefon 75.**Tühegyi Gyula**

Mű-, épület és vízvezetési szerelő és laka-
tos mester. Javításokat a legutányosabb
árak mellett eszközöl. Timisoara, Bul.
Carol (Hunyadi-ut) 23.

Schlesinger Miksa

»HORGONY« áruház, Józsefváros, Bem-u. 28

Férfi-női szövetek
és vászon áruk.

Saját készítményű divatos férfi ingek
mérték után a legolcsóbban!

Lloyd-kávéház

az elitközönség találkozóhelye. Első-
rendű bel és külföldi italok. Hideg
büfé. Saját cukrászda. Külön termék
társaságok részére.

Tulajdonos: **KEMÉNY BÉLA.****Temesvári Telekbank és Építő Rt.**

Magas-, mély- és betonépítkezések.

Építőanyagok és műszaki felszerelések
nagy választékban.

Asztalosüzem és ládaárugyár.

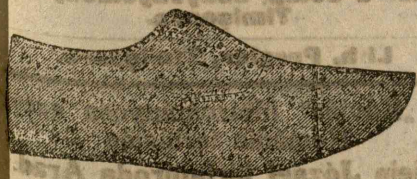
Cetate (Belváros), Jenő herceg-u. 7.
Telefon 15-48, 13-50, 13-51.

Hugo Krausz

Máruntisuri engros și endetail

Rövidáru nagyban és kicsinyben

Timisoara, Strada Bonnaz 12





Thália varieté

Amíg a temesvári színház kérdése egyre vajudik s Szabó Pál halálharcot viv Róna Dezsővel, azalatt a nyári muzsák kezdenek lassan lábra kapni. Az első nyári muzsát Ben Aroly Bey kapta le

a lábáról, amennyiben Thália Varieté név alatt a gyárvárosi Pátia kerthelyiségében f. hó 19-iki kezdettel elsőrangú varietét nyit. A Thália mindenestre közelebbi figyelmet érdemel, mert színvonala elűt a sablonos kabaré és varieték tarka tömkelegétől. Ben Aroly Bey, mint a varieté igazgatója most szervezi meg elsőrangú társulatát. A Thália művész tagjait Párisból, Bécsből és Berlinből koncentrálják ide s eddig még nem létezett, világvárosi műsor fogja a közönséget szórakoztatni. A Thália igazgatóját nem kell a közönségnek külön bemutatni. Ben Aroly Bey elsőrangú szaktekintély, akitől a közönség csak értékes, művészi munkát kap. A Thália, mint említettük is, e hó 19-én este nyílik meg, amikor is a műsorra e helyen még külön kitérünk.

Szerkesztői üzenetek

F-ó, Részben régiek, részben nem közölhetők. Ne folytassa. — C. Szívesen látjuk a továbbiakat. Homo. — De kisaszszony, hogyan képzelt egy ilyen indiszkrét mulatságot nyomtatásban. Talentuma azonban lehet, próbálja finomabb témákra pazarolni. — R. A. Valószínűleg megjelenik. Irhat. — Peregrinus. Minden írása elárulja a kétségtelen hivatottságot. Kevés dilettáns van, aki ilyen tehetséggel versel. Költeményei szinte kívánják a muzsikát. — Kánya. A bibliai történetet jól írta meg, de a téma nem új és ami még nagyobb baj, nem is mulatságos. — S. A. Nem jók. Beküldjük azonban ir még közölhetőt is. — S. J. Elmúlik minden... minden... írja Ön egy hosszú versben. Téved. A fűzfapoéták nem vulnák el, amint ez a versfaragás is bizonyítja. — Két kis kutya. Nincs csattanója. — Forró percek. Azt hittük, már nem alkalmatlankodik többé közölhetetlen kézírataival. — G. O. Ez az ötlet régi. Mást. — Kerék. Múskor ne írjon verset ceruzával. Tollal se írjon. — Nevető bácsi. Csak az nevet rajtuk, aki írta. Az olvasó nem nevetne. — N. Gy. — Ez nem jó. Mást. — Ihusz. Az egyik megjelenik, a másik helyett írjon jobbat. P. R. A mozdulat jó, a

vers kevésbé. — Piroška. Azt a tárgyrag főnevet, hogy „szeretetei”, a végén is csak egy t-vel kell írni, novellát ellenben egyáltalán nem kell írni. — Protekció. Megüztük már, hogy protekcióra nincs szükség, csak tehetségre. Apró. Az egyik hirdetés nem mulatságos, a másiknak félmetere szakáll van. Regény. Meglehet, hogy megkezdjük egy regény közlését, de nem ez. A versek jók. — Tanár. Ön bizonyára szekundát írta erre a dolgozatra. Nem hisszük, hogy egy tanár két l-lel írja a tölemet. Sem pénzért, sem ingyen nem közölhetjük. B. Kolozsvár. Nem közölhető. — Sz. M. Tehetséges ember írása, bár egyelőre még nem bírja el a nyomdafestéket. Lacika. Nem használhatjuk. — Pale Pink. Ha esetleg nem látná viszont nyomtatásban az ne csüggessen el. — Peregrinus. Amelyik nem jelenik meg beküldött versei közül az valamely rajtunk kívül álló okból nem közölhető. — Dososz. Rossz tip, még rosszabb megírás. — H. Elemér. Vagy erőltetett, vagy régi apróságok. — Öreg. Amennyire nyire a rossz ceruzás kéziratot el tudta olvasni, nem bízathatjuk azzal, hogy folytassa. Minden kezdet nehéz. Hígyje a folytatás még nehezebb. Ne is próbálja meg. — Sz. Ezeket ingyen sem közölhetjük, nem hogy még honoráriumot is fizessünk. Hagyja abba. — Cs. J. Maradjon csak meg örökké olvasónak. — Kotor. Nem lehet igazi jókedv ott, ahol ez termelt. — V. G. Megérdemelne egy aranyórát. Ön székezredik, aki ezt az olcsó elmenészek beküldi. — Földrengés. A novella formájú annyira nem szokatlan, hogy ez a novella kétségtelenül más stílusában — meg is jelent a Káviárban. Föld. Rettenetes. Ha szabadulok is csábos comboktól... írja Ön. Szégyelje magát! — L. Gyöngye versek. — ysy. Trágárság. — N. Ezek nem pikáns versek. Ezek egyszerű malacságok. — Franci. Három apróság besoroztunk. Folytathatja.

M. L. [Kinizsi-u. 4.] Néhányat kiválasztottunk. Küldhet még, de csakis jókból a legjobbat. — Fabiola. Szintén beváltak. Legközelebb sorát ejtjük. — [bin.] Pompás ügyes dolog. Küldhet még. — Pa-f. Jövő számunk hozza. Múskor is szívesen látjuk. — Emmy. Ugyan kisleány, hogy lehet ilyen írni. — Aradi olvasó. Megkaptuk, szívesen világosító sorait köszönjük. A pályázati szánt munkák legnagyobb része nem eredeti s ezt mi nagyon jól tudjuk. Az eredetiség eltekintünk csupán azt köijük ki, hogy kevésbé ismert dolgok legyenek. Az természetesen öreg hiba, ha a beküldő, saját szerzeményét tünteti fel.

Káviár

illusztrált, satirikus hetilap

Főmunkatársak:

Tarló Tamás és Mérey Győző.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Timișoara, Belváros, Str. G. Lăzar (Szerb-utca) 2. szám.

Kiadótulajdonos:

Mozgókönyvek könyv és lapkiadó vállalata, Timișoara, Belváros.

Nyomatott:

Hiller & Comp. könyvnyomdájában Timișoara.

Lit. Pregler, Timișoara.

A „Káviár” főbizománya egész Románia területén Klein József hírlapiroda Arad Telefon: 3-98. sz.



EH THOMAS
KAPHATÓ MINDENÜTT